

馬太福音主日講道系列： 憑藉信走出桎梏的思維 By Faith Breakthrough From Old Thoughts

黃紹權牧師

— 多倫多以馬內利華人浸信會

2022-10-02

經文：馬太福音 9:18-26

講道大綱

- (1) 由傳統帶來的自豪破產 9:18-19 The Bankruptcy of Heritage Pride
- (2) 憑藉信走出桎梏人的思維 9:20-22 By Faith Breakthrough From The Old Thoughts
- (3) 清除一切依賴著的桎梏思維 9:23-26 Clean Up All Spiritual Choking Obstacles

和合本：

¹⁸ 耶穌說這話的時候，有一個管會堂的來拜他，說：「我女兒剛才死了，求你去接手在她身上，她就必活了。」¹⁹ 耶穌便起來跟著他去；門徒也跟了去。²⁰ 有一個女人，患了十二年的血漏，來到耶穌背後，摸他的衣裳縫子；²¹ 因為她心裏說：「我只摸他的衣裳，就必痊癒。」²² 耶穌轉過來，看見她，就說：「女兒，放心！你的信救了你。」從那時候，女人就痊癒了。²³ 耶穌到了管會堂的家裏，看見有吹手，又有許多人亂嚷，²⁴ 就說：「退去吧！這閨女不是死了，是睡著了。」他們就嗤笑他。²⁵ 眾人既被攆出，耶穌就進去，拉著閨女的手，閨女便起來了。²⁶ 於是這風聲傳遍了那地方。

NET

¹⁸ As he was saying these things, a ruler came, bowed low before him, and said, "My daughter has just died, but come and lay your hand on her and she will live." ¹⁹ Jesus and his disciples got up and followed him. ²⁰ But a woman who had been suffering from a hemorrhage for twelve years came up behind him and touched the edge of his cloak. ²¹ For she kept saying to herself, "If only I touch his cloak, I will be healed." ²² But when Jesus turned and saw her he said, "Have courage, daughter! Your faith has made you well." And the woman was healed from that hour. ²³ When Jesus entered the ruler's house and saw the flute players and the disorderly crowd, ²⁴ he said, "Go away, for the girl is not dead but asleep." And they began making fun of him. ²⁵ But when the crowd had been put outside, he went in and gently took her by the hand, and the girl got up. ²⁶ And the news of this spread throughout that region.